

HOMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE*



PLEASE TAKE A
MOMENT NOW
REGISTER YOUR PRODUCT AT:

www.homedics.com/register

Your valuable input regarding this product will help us create the products you will want in the future.



MOBILECOMFORT™

TWO-MOTOR VIBRATION CUSHION

WITH HEAT

INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

TA-VC115H

IMPORTANT SAFEGUARDS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- ALWAYS unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Never use pins or other metallic fasteners with this appliance.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
- DO NOT use attachments not recommended by HoMedics; specifically, any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use on insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by supply cord or use cord as handle.
- To disconnect, turn all controls to the "off" position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION—PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Consult your doctor prior to using this product, if
 - You are pregnant
 - You have a pacemaker
 - You have any concerns regarding your health
- Not recommended for use by people with diabetes.
- Individuals with pacemakers should consult a doctor before use.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- NEVER cover the appliance when it is in operation.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- DO NOT use this product before bed. The massage has a stimulating effect and can delay sleep.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies.
- This unit should not be used by children without adult supervision.
- DO NOT use this product on any wooden surface as it may cause damage.
- This product is intended for use in automobiles only.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Plug the 12 volt auto adapter into your vehicle's 12V DC outlet and plug the receptacle end into the input jack, located along the side of the cushion.
2. Press the massage button on the control panel once for low intensity massage (Fig. 1). Press it again for medium intensity massage. Press the massage button a third time for high intensity. To turn the massage off, press the massage button a fourth time.
3. To activate heat function, press the heat button once (Fig. 1) . Press the heat button again to deactivate the heat function.

Note: When selecting the heat feature, there will be a slight decrease in the strength of the massage output. This adjustment is perfectly normal and should not be interpreted as a defect.

Note: Heat and Vibration massage may be used at the same time, or they may be used individually.



Fig. 1

Caution: All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics service personnel only.

Note: There is a 15-minute auto shut off on the unit for your safety.

MAINTENANCE

TO STORE

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, do not wrap the power cord around the unit. Do not hang the unit by the controller cord.

TO CLEAN

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge. Never allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- Do not immerse in any liquid to clean.
- Never use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass/furniture polish, paint thinner to clean.
- Do not attempt to repair the massager. There are no user serviceable parts. For service, call the Consumer Relations telephone number listed in the warranty section.

Please note: Not recommended for use on wooden surfaces as the zipper may damage the wood. Caution is also recommended when using on upholstered furniture.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off an on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



MOBILECOMFORT™

TWO-MOTOR VIBRATION CUSHION
WITH HEAT

HoMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE*

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse, accident, the attachment of any unauthorized accessory, alteration to the product, improper installation, unauthorized repairs or modifications, improper use of electrical/power supply, loss of power, dropped product, malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance, transportation damage, theft, neglect, vandalism, or environmental conditions, loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair, or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state and country to country. Because of individual state and country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com.
For Canada, please visit: www.homedics.ca.

FOR SERVICE IN THE USA:

Email: cservice@homedics.com

Monday-Friday 8:30am-7:00pm EST

1.800.466.3342

FOR SERVICE IN CANADA:

Email: cservice@homedicsgroup.ca

Monday-Friday 8:30am-5:00pm EST

1.888.225.7378

*Source: The NPD Group, January 2016-December 2016, Retail Tracking Service.

©2017 HoMedics, LLC. All Rights Reserved. HoMedics is a registered trademark and HoMedics #1 Brand in Massage is a trademark of HoMedics, LLC. Mobilecomfort is a trademark of Homedics, LLC
IB-TAVC115H

HoMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE*



MOBILECOMFORT™

COUSSIN VIBRANT A DEUX MOTEURS

AVEC CHALEUR

MODE D'EMPLOI ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

TA-VC115H

MISES EN GARDE IMPORTANTES

LORS DE L'UTILISATION DE PRODUITS ÉLECTRIQUES, EN PARTICULIER LORSQUE DES ENFANTS SONT PRÉSENTS, DES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, DONT LES SUIVANTES :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

DANGER - POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

- TOUJOURS débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après l'utilisation et avant de le nettoyer.
- NE PAS toucher un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- Ne jamais utiliser de tiges ou d'autres fixations métalliques avec cet appareil.

AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURES :

- NE JAMAIS laisser un appareil sans surveillance quand il est branché. Le débrancher après l'utilisation et avant d'installer ou de retirer des éléments ou des accessoires.
- Une surveillance attentive est requise lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou des personnes invalides ou handicapées, à proximité de ces personnes ou sur elles.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins décrites dans ce manuel.
- NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics, en particulier tout accessoire non fourni avec cet appareil.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de réparation HoMedics pour qu'il soit examiné et réparé.
- Utiliser les surfaces chauffées avec soin. Peut causer de graves brûlures. NE PAS utiliser sur une peau insensible ou en présence d'une mauvaise circulation. L'utilisation de la chaleur sans surveillance par des enfants ou des personnes handicapées peut être dangereuse.
- Éloigner le cordon des surfaces chauffées.
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil.
- NE PAS utiliser dans des endroits où des aérosols (spray ou pulvérisateurs) sont utilisés, ou dans des endroits où de l'oxygène est administré.
- NE PAS faire fonctionner sous une couverture ou un coussin. Un échauffement excessif peut se produire et provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- NE PAS transporter l'appareil par le cordon d'alimentation ni utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée.

- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes sur la position Arrêt, puis retirer la fiche de la prise électrique.
- NE PAS utiliser à l'extérieur.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil avec les événements bloqués. Maintenir les événements exempts de peluches, poils, etc.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ATTENTION - PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

- Ce produit n'est pas destiné à un usage médical. Il est uniquement conçu pour offrir un massage luxueux.
- Consulter un médecin avant d'utiliser ce produit dans les cas suivants :
 - Grossesse
 - Présence d'un stimulateur cardiaque
 - Problème de santé
- Non recommandé pour une utilisation par les personnes souffrant de diabète.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- NE JAMAIS laisser l'appareil sans surveillance, surtout si des enfants sont présents.
- NE JAMAIS couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
- NE PAS utiliser ce produit pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation prolongée pourrait conduire à un échauffement excessif du produit et réduire sa durée de vie. Si cela se produit, cesser d'utiliser le produit et le laisser refroidir avant de continuer à l'utiliser.
- NE JAMAIS utiliser ce produit directement sur des zones enflées ou enflammées ou sur des éruptions cutanées.
- NE PAS utiliser ce produit à la place de soins médicaux.
- NE PAS utiliser ce produit avant le coucher. Le massage a un effet stimulant et peut retarder le sommeil.
- NE JAMAIS utiliser ce produit au lit.
- Ce produit ne doit JAMAIS être utilisé par une personne souffrant de maux physiques ou de problèmes sensoriels qui limiteraient sa capacité à utiliser les commandes.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- NE PAS utiliser ce produit sur une surface en bois quelconque, au risque de causer des dommages.
- Ce produit est réservé à une utilisation dans les automobiles.

MODE D'EMPLOI

1. Brancher l'adaptateur automobile de 12 V dans la prise de courant continu de 12 V du véhicule et brancher la fiche femelle dans la prise d'entrée située sur le côté du coussin.
2. Appuyer une fois sur le bouton de massage du panneau de commande pour le massage de faible intensité (fig. 1). Appuyer une fois de plus pour le massage de moyenne intensité. Appuyer une troisième fois sur le bouton pour le massage de haute intensité. Pour arrêter le massage, appuyer une quatrième fois sur le bouton de massage.
3. Pour activer la fonction de chaleur, appuyer une fois sur le bouton de chaleur (Fig. 1). Appuyer une fois de plus sur le bouton de chaleur pour désactiver la fonction de chaleur.

Remarque : Lorsque la fonction de chaleur est sélectionnée, la puissance de massage est légèrement réduite. Cela est tout à fait normal et ne doit pas être considéré comme un défaut du produit.

Remarque : La chaleur et le massage vibrant peuvent être utilisés simultanément ou séparément.



Fig. 1

Attention : Toute réparation de cet appareil de massage doit être réalisée exclusivement par le personnel de réparation HoMedics autorisé.

Remarque : Une fonction d'arrêt automatique après 15 minutes est fournie pour assurer la sécurité

ENTRETIEN

STOCKAGE

Placer l'appareil de massage dans sa boîte ou dans un endroit sec, frais et ne présentant aucun danger. Éviter tout contact avec des bords tranchants ou des objets pointus qui pourraient couper ou percer la surface du tissu. Pour éviter les dommages, ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Ne pas suspendre l'appareil par le cordon de la télécommande.

NETTOYAGE

Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Nettoyer uniquement avec une éponge douce légèrement humide. Ne jamais laisser d'eau ou tout autre liquide entrer en contact avec l'appareil.

- Ne pas immerger l'appareil dans un liquide quel qu'il soit pour le nettoyer.
- Ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs, de brosses, d'essence, de kérosène, de cire pour meubles ou de diluant pour peinture pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas tenter de réparer l'appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour les réparations, appeler le numéro de téléphone du service à la clientèle fourni dans la section Garantie.

Prière de noter ce qui suit : Non recommandé pour une utilisation sur les surfaces en bois, car la fermeture éclair pourrait endommager le bois. Il est également recommandé de faire preuve de prudence en cas d'utilisation sur des meubles rembourrés.

DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Remarque : Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet appareil. De telles modifications pourraient entraîner l'interdiction d'utiliser l'appareil.

Remarque : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.



MOBILECOMFORT™

COUSSIN VIBRANT A DEUX MOTEURS
AVEC CHALEUR

HoMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE*

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Les produits mis en vente par HoMedics sont considérés comme exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à partir de la date de l'achat initial, hormis dans les cas indiqués ci-dessous. HoMedics garantit que ce produit sera exempt de vices de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie s'applique uniquement aux consommateurs et non pas aux détaillants.

Pour obtenir un service au titre de la garantie pour votre produit HoMedics, veuillez communiquer avec un représentant du service à la clientèle. Veuillez vous assurer d'avoir le numéro de modèle du produit à portée de main.

HoMedics n'autorise personne, y compris - mais non exclusivement - les détaillants/revendeurs, le consommateur ultérieur du produit l'ayant acheté auprès d'un détaillant/revendeur, ou les acheteurs par correspondance, à contraindre HoMedics d'une manière quelconque au-delà des clauses énoncées ici même. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus; un accident; l'utilisation de tout accessoire non autorisé; toute modification apportée au produit; une mauvaise installation, les réparations ou modifications non autorisées; l'utilisation du produit à partir d'une source d'alimentation/d'électricité inadéquate; une panne de courant; un produit qui est tombé; un dysfonctionnement ou un dommage à une pièce opérationnelle suite au non-respect des mesures d'entretien recommandées par le fabricant; les dommages durant le transport, le vol, la négligence, le vandalisme ou les conditions environnementales; une perte d'utilisation pendant la période durant laquelle le produit se trouve dans un centre de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation; ou toutes autres conditions quelconques ne pouvant être imputées à HoMedics.

Cette garantie prend effet dans la mesure où le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit devant faire l'objet de modifications ou de réglages afin de permettre son fonctionnement dans un pays autre que celui pour lequel il est conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou encore la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À L'EMPLOI DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ QUANT AUX PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. LA SOCIÉTÉ HoMEDICS NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT TYPE DE DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU PARTICULIERS. CETTE GARANTIE NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LES LIMITES DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE AVÉRÉE DÉFECTUEUSE PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE POURRA ÊTRE REMIS. S'IL N'Y A PAS DE PIÈCES DE RECHANGE POUR LES MATÉRIEAUX DÉFECTUEUX, HoMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT D'OPÉRER UNE SUBSTITUTION DE PRODUITS AU LIEU D'UNE RÉPARATION OU D'UN REMPLACEMENT.

Cette garantie ne s'applique pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou refermés, y compris, mais non exclusivement, la vente de tels produits sur des sites Internet de ventes aux enchères et/ou les ventes desdits produits par des revendeurs en vrac ou de surplus. Les réparations, remplacements, altérations ou modifications de tous produits ou pièces s'y rattachant, sans le consentement écrit préalable et express de HoMedics, mettent fin à toutes les garanties et entraînent leur résiliation immédiate.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre et d'un pays à l'autre. Compte tenu de la réglementation particulière de chaque État et pays, certaines des limitations et des exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Pour de plus amples renseignements relatifs à notre gamme de produits aux États-Unis, rendez-vous sur : www.homedics.com. Pour le Canada, rendez-vous sur : www.homedics.ca.

COORDONNÉES DU SERVICE APRÈS-VENTE AUX ÉTATS :

Courriel : cservice@homedics.com

Du lundi au vendredi

de 8 h 30 à 19 h (heure normale de l'Est)

1.800.466.3342

COORDONNÉES DU SERVICE APRÈS-VENTE AU CANADA :

Courriel : cservice@homedicsgroup.ca

Du lundi au vendredi

de 8 h 30 à 17 h (heure normale de l'Est)

1.888.225.7378

*Source : The NPD Group, Janvier 2016-Décembre 2016, Service de suivi de la consommation.

©2017 HoMedics, LLC. Tous droits réservés. HoMedics est une marque déposée et HoMedics #1 Brand In Massage est une marque de commerce de HoMedics, LLC. Mobilecomfort est une marque de commerce de HoMedics, LLC.

IB-TAVC115H

HoMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE*



MOBILECOMFORT™

COJÍN DE VIBRACIÓN DE DOS MOTORES

CON CALOR

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

TA-VC115H

PRECAUCIONES IMPORTANTES

AL USAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAY NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO - PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- SIEMPRE desenchufe el aparato del tomacorriente inmediatamente después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- NO intente agarrar un electrodoméstico que haya caído en el agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Nunca utilice pasadores u otros broches metálicos con este aparato.

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO O LESIONES PERSONALES:

- Un electrodoméstico NUNCA debe dejarse desatendido cuando está enchufado. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de ponerle o quitarle piezas.
- Es necesario mantener una vigilancia estrecha cuando este electrodoméstico es usado por o cerca de niños, personas inválidas o discapacitadas.
- Utilice este electrodoméstico sólo para el uso previsto que se describe en este manual.
- NO utilice accesorios no recomendados por HoMedics; en especial accesorios no provistos con la unidad.
- NUNCA opere este aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado, o si se cayó al agua. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio de HoMedics para su revisión y reparación.
- Utilice las superficies calientes con cuidado. Pueden causar quemaduras serias. NO lo utilice en áreas de la piel que sean insensibles, o en presencia de mala circulación. El uso sin atención del calor por niños o personas incapacitadas puede ser peligroso.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo opere en donde se estén utilizando productos en aerosol (spray), o en donde se esté administrando oxígeno.
- NO lo opere bajo una cobija o una almohada. Puede llegar a producirse calentamiento excesivo y causar incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
- NO traslade el aparato jalándolo del cable de alimentación ni utilice el cable como asa.

- Para desconectarlo, ponga todos los controles en la posición de apagado (OFF), y a continuación, quite el enchufe del tomacorriente.
- NO la utilice en exteriores.
- NUNCA opere el electrodoméstico con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, pelo y similares.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN — POR FAVOR, LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO.

- Este producto no está diseñado para uso médico. Se diseñó únicamente para proporcionar un masaje de lujo.
- Consulte a su médico antes de utilizar este producto, si
 - Está embarazada
 - Tiene un marcapasos
 - Tiene alguna preocupación en relación con su salud
- No se recomienda para ser utilizado por diabéticos.
- Las personas con marcapasos deben consultar a un médico antes de usarlo.
- NUNCA deje el aparato sin atención, especialmente si hay niños presentes.
- NUNCA cubra el aparato mientras se encuentre en funcionamiento.
- NO utilice este producto por más de 15 minutos por vez.
- El uso extendido podría llevar al calentamiento excesivo del producto y acortar su vida. En caso que esto ocurra, descontinúe el uso y permita que la unidad se enfrie antes de operarla.
- NUNCA utilice este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas, o sobre erupciones cutáneas.
- NO utilice este producto como sustituto de la atención médica.
- NO use este producto antes de irse a la cama. El masaje tiene un efecto estimulante y puede demorar el sueño.
- NUNCA use este producto mientras esté en la cama.
- Este producto NUNCA debe ser utilizado por ningún individuo que sufra de ninguna dolencia física que limite la capacidad del usuario para operar los controles o que presente deficiencias sensoriales.
- Esta unidad no debe ser utilizada por niños sin la supervisión de un adulto.
- NO utilice este producto sobre ninguna superficie de madera, ya que podría causar daños.
- Este producto está únicamente diseñado para su uso en automóviles.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

1. Enchufe el adaptador de 12 voltios a la salida de 12 V de CC de su vehículo y conecte el extremo del receptáculo en el conector de entrada ubicado en el lateral del cojín.
2. Presione el botón de masaje en el panel de control una vez para una intensidad de masaje baja (Fig. 1). Presionelo nuevamente para una intensidad de masaje media. Presione el botón de masaje una tercera vez para una intensidad alta. Para apagar el masajeador, presione el botón de encendido una cuarta vez.
3. Para activar la función de calor, presione el botón de calor una vez (Fig. 1). Presione nuevamente el botón de calor para desactivar la función de calor.

Nota: Al seleccionar la función de calor, habrá una pequeña disminución en la fuerza del masaje. Este ajuste es perfectamente normal y no debe interpretarse como un defecto.

Nota: El calor y el masaje con vibración se pueden utilizar al mismo tiempo, o se pueden utilizar de forma individual.



Fig. 1

Precaución: Todo el mantenimiento a este masajeador de ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por HoMedics.

Nota: La unidad cuenta con una función de apagado automático de 15 minutos para su seguridad.

MANTENIMIENTO

PARA GUARDARLA

Coloque el masajeador en su caja, o en un lugar seguro, seco y fresco. Evite el contacto con bordes agudos u objetos puntiagudos, que pudieren cortar o perforar la superficie de la tela. Para evitar que se rompa, no envuelva el cable de energía alrededor de la unidad. No cuelgue la unidad del cable controlador.

LIMPIEZA

Desconecte la unidad y permita que se enfríe antes de limpiarla. Limpie sólo con una esponja suave, ligeramente húmeda. Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con la unidad.

- No lo sumerja en ningún líquido para limpiarlo.
- Nunca utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, kerosén, vidrio, brillo para muebles ni disolvente de pintura para limpiarlo.
- No trate de reparar el masajeador. No hay partes que puedan recibir mantenimiento del usuario. Para obtener servicio, llame al número telefónico de Relaciones con el Cliente que aparece en la sección de garantía.

Por favor, tenga en cuenta: No se recomienda su uso en superficies de madera ya que la cremallera puede dañar la madera. También se recomienda precaución cuando se utilice en muebles tapizados.

DECLARACIÓN DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían invalidar la facultad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda.



MOBILECOMFORT™

COJÍN DE VIBRACIÓN DE DOS MOTORES

CON CALOR

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de dos años a partir de la fecha de compra original, con las excepciones indicadas a continuación. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio de su producto HoMedics en garantía, comuníquese con un representante de relaciones con el consumidor para obtener ayuda. Asegúrese de tener a mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, minoristas, posteriores consumidores que compran el producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a HoMedics de ninguna otra forma más allá de las condiciones aquí establecidas. Esta garantía no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación inadecuada; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad; cortes de energía; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante; daños durante el transporte; robo; descuido; vandalismo; condiciones climáticas; pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación; o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HoMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HoMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O REEMPLAZAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empaçar y/o vueltos a sellar, que incluye, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que se haya reparado, reemplazado, alterado o modificado sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un estado a otro y de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos estados y países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones mencionadas arriba no se apliquen en su caso.

Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE. UU., visítenos en: www.homedics.com. Para Canadá, visítenos en: www.homedics.ca.

PARA SERVICIO EN EUA:

Correo electrónico: cservice@homedics.com

De lunes a viernes de 8:30 am - 7:00 pm

Hora del este

1.800.466.3342

PARA SERVICIO EN CANADÁ:

Correo electrónico: cservice@homedicsgroup.ca

De lunes a viernes de 8:30 am - 5:00 pm

Hora del este

1.888.225.7378

*Fuente: The NPD Group. Enero 2016-Diciembre 2016, Servicio de rastreo de ventas al menudeo.

©2017 HoMedics, LLC. Todos los derechos reservados. HoMedics es una marca registrada y HoMedics #1 Brand In Message es una marca comercial de HoMedics, LLC. Mobilecomfort es una marca comercial de HoMedics, LLC.

IB-TAVC115H